Quien tiene un amigo tiene un tesoro

Con el número 32 de *Paremia* es nuestro deseo tener un especial recuerdo a una valiosa y entrañable colaboradora de la revista *Paremia*, nos referimos a la Dra. M.ª I. Teresa Zurdo Ruiz-Ayúcar. Pionera en los estudios fraseológicos y paremiológicos en España, contribuyó a impulsarlos con sus investigaciones tanto individuales como las realizadas en grupo, en particular con el Grupo de Investigación UCM *Fraseología y paremiología* (PAREFRAS), lo que ha proporcionado interesantes publicaciones de todo tipo (artículos, capítulos de libro, libros), además del Programa de Doctorado UCM sobre las unidades fraseológicas, la base de datos el *Refranero multilingüe*, la *Biblioteca fraseológica y paremiológica* (ambas de acceso libre en la página web del Centro Virtual Cervantes, Instituto Cervantes) y la organización de innumerables reuniones científicas principalmente en forma de seminarios.

Sus aportaciones sirven de guía tanto a prestigiosos como a jóvenes investigadores. Asimismo, su inestimable labor ha sido reconocida dentro y fuera de España. De este modo, desde hace algunos años, en Italia existe el Premio DICUNT de Investigación en Traducción y Traductología M.ª I. Teresa Zurdo Ruiz-Ayúcar, organizado por la Asociación DICUNT, en colaboración con la Associazione Culturale italo-spagnola, ACIS-BARI, el Centro de Estudios Lingüísticos, el Grupo de Investigación UCM *Fraseología y Paremiología* (PAREFRAS), la revista *Paremia* y la editorial Les Flâneurs.

Este premio se une a otros que se van convocando desde 2020 para promover la investigación en Humanidades, no solo la traducción y la traductología sino también la fraseología y la paremiología, como los siguientes: Premio DICUNT de Investigación en Fraseología y Paremiología Mari Carmen Barrado Belmar, Premio DICUNT de Investigación en Fraseología y Paremiología Julia Sevilla Muñoz y Premio PAREFRAS de investigación en fraseología y paremiología Wolfgang Mieder.

Gracias a la loable tarea de investigadores como M.ª I. Teresa Zurdo, la fraseología y la paremiología están viviendo una etapa de consolidación.

La Dirección